Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

QUR'AN · SURAHS

Surah Nahl (16, 128 ayat)

سورۂ نحل

Bee (Makki)

In the commentary of Majma'ul Bayan it is recorded from the Holy Prophet (s) that whoever recites this Surah will not be questioned, on the Day of Judgement, about the blessings he received on the Earth and will get the reward equal to the amount of people who left a good will when they died. Imam Jafar Sadiq (a) has said that whoever recites Surah Nahl once every month, he will be safe from 70 types of diseases and will be from among the people of Jannah. This Surah should, however, under no circumstance be written and kept in the house or garden as it may have harmful effects. Imam Sadiq (a) has said that if kept in a house or garden, it will soon be destroyed. Indeed this is a weapon that one is only allowed to use against an evil person who is the enemy of Islam.

امام محمد باقرؑ نے فرمایا: جس نے مہینہ میں ایک بار بھی سورہ نحل کی تلاوت کی وہ دنیا کی محبت میں گرفتار نہیں ہوگا اور ستر بیماریوں سے محفوظ رہے گا جن میں کمترین بیماری جنون، جذام اور برص ہے اور اس کی منزل جنت عدن ہوگی۔ (مجمع البیان ج٦ص١٣٥)

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اَتٰۤی اَمۡرُ اللّٰہِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوۡہُ سُبۡحٰنَہٗ وَتَعٰلٰی عَمَّا یُشۡرِکُوۡنَ

ATAA AMRU ALLAAHI FALAA TASTA'JILOOHU SUBHAANAHOO WATA'AALAA 'AMMAA YUSHRIKOON

Allah's commandment has come, therefore do not desire to hasten it; glory be to Him, and highly exalted be He above what they associate (with Him).

امرِ الٰہی آگیا ہے لہذا اب بلاوجہ جلدی نہ مچاؤ کہ خدا ان کے شرک سے پاک و پاکیزہ اور بلند و بالا ہے۔

Free to read, copy and share

يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ اَنْ اَنْذِرُوْٓا اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاتَّقُوْنِ

YUNAZZILU AL-MALAA'IKATA BIR-ROOHI MIN AMRIHEE 'ALAA MAN YASHAA'U MIN 'IBAADIHEE AN ANZIROO ANNAHOO LAA ILAAHA ILLAA ANAA FATTAQOON

He sends down the angels with the inspiration by His commandment on whom He pleases of His servants, saying: Give the warning that there is no god but Me, therefore be careful (of your duty) to Me.

وہ جس بندے پر چاہتا ہے اپنے حکم سے ملائکہ کو روح کے ساتھ نازل کردیتا ہے کہ ان بندوں کو ڈراؤ اور سمجھاؤ کہ میرے علاوہ کوئی خدا نہیں ہے لہذا مجھی سے ڈریں۔

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

KHALAQA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA BIL-HAQQI TA'AALAA 'AMMAA YUSHRIKOON

He created the heavens and the earth with the truth, highly exalted be He above what they associate (with Him).

اسی خدا نے زمین و آسمان کو حق کے ساتھ پیدا کیا ہے اور وہ ان کے شریکوں سے بہت بلند و بالاتر ہے۔

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ

KHALAQA AL-INSAANA MIN NUTFATIN FA-IZAA HUWA KHASEEMUN MUBEEN

He created man from a small seed and lo! he is an open contender.

اس نے انسان کو ایک قطرہ نجس سے پیدا کیا ہے مگر پھر بھی وہ کھلم کھلا جھگڑا کرنے والا ہوگیا ہے۔

وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ

WAL-AN'AAMA KHALAQAHAA LAKUM FEEHAA DIF'UN WAMANAAFI'U WAMINHAA TA'KULOON

And He created the cattle for you; you have in them warm clothing and (many) advantages, and of them do you eat.

اور اسی نے چوپایوں کو بھی پیدا کیا ہے جن میں تمہارے لئے گرم لباس اور دیگر منافع کا سامان ہے اور بعض کو تو تم کھاتے بھی ہو۔

Free to read, copy and share

وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ

WALAKUM FEEHAA JAMAALUN HEENA TUREEHOONA WAHEENA TASRAHOON

And there is beauty in them for you when you drive them back (to home), and when you send them forth (to pasture).

اور تمہارے لئے ان ہی جانوروں میں سے زینت کا سامان ہے جب تم شام کو انہیں واپس لاتے ہو اور صبح کو چراگاہ کی طرف لے جاتے ہو۔

وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ

WATAHMILU ATHQAALAKUM ILAA BALADIN LAM TAKOONOO BAALIGHEEHI ILLAA BISHIQQI AL-ANFUSI INNA RABBAKUM LARA'OOFUN RAHEEM

And they carry your heavy loads to regions which you could not reach but with distress of the souls; most surely your Lord is Compassionate, Merciful.

اور یہ حیوانات تمہارے بوجھ کو اٹھا کر ان شہروں تک لے جاتے ہیں جہاں تک تم جان جوکھم میں ڈالے بغیر نہیں پہنچ سکتے تھے بے شک تمہارا پروردگار بڑا شفیق اور مہربان ہے۔

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَزِيْنَةً وَّيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ

WAL-KHAYLA WAL-BIGHAALA WAL-HAMEERA LITARKABOOHAA WAZEENATAN WAYAKHLUQU MAA LAA TA'LAMOON

And (He made) horses and mules and asses that you might ride upon them and as an ornament; and He creates what you do not know.

اور اس نے گھوڑے خچر اور گدھے کو پیدا کیا تاکہ اس پر سواری کرو اور اسے زینت بھی قرار دو اور وہ ایسی چیزوں کو بھی پیدا کرتا ہے جن کا تمہیں علم بھی نہیں ہے۔

Free to read, copy and share

وَعَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ وَّلَوْ شَآءَ لَهَدٰكُمْ اَجْمَعِيْنَ

WA'ALAA ALLAAHI QASDU AS-SABEELI WAMINHAA JAA'IRUN WALAW SHAA'A LAHADAAKUM AJMA'EEN

And upon Allah it rests to show the right way, and there are some deviating (ways); and if He please He would certainly guide you all aright.

اور درمیانی راستہ کی ہدایت خدا کی اپنی ذمہ داری ہے اور بعض راستے کج بھی ہوتے ہیں اور وہ چاہتا تو تم سب کو زبردستی راہ راست پر لے آتا۔

هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّمِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ

HUWA ALLAZEE ANZALA MINA AS-SAMAA'I MAA'AN LAKUM MINHU SHARAABUN WAMINHU SHAJARUN FEEHI TUSEEMOON

He it is Who sends down water from the cloud for you; it gives drink, and by it (grow) the trees upon which you pasture.

وہ وہی خدا ہے جس نے آسمان سے پانی نازل کیا ہے جس کا ایک حصّہ پینے والا ہے اور ایک حصّے سے درخت پیدا ہوتے ہیں جن سے تم جانوروں کو چراتے ہو۔

يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُوْنَ وَالنَّخِيْلَ وَالْاَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ

YUNBITU LAKUM BIHI AZ-ZAR'A WAZ-ZAYTOONA WAN-NAKHEELA WAL-A'NAABA WAMIN KULLI ATH-THAMARAATI INNA FEE ZAALIKA LA-AAYATAN LIQAWMIN YATAFAKKAROON

He causes to grow for you thereby herbage, and the olives, and the palm trees, and the grapes, and of all the fruits; most surely there is a sign in this for a people who reflect.

وہ تمہارے لئے زراعت، زیتون، خرمے، انگور اور تمام پھل اسی پانی سے پیدا کرتا ہے۔ اس امر میں بھی صاحبانِ فکر کے لئے اس کی قدرت کی نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

Free to read, copy and share

وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيۡلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمۡسَ وَالۡقَمَرَ وَالنُّجُوۡمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمۡرِهٖ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ

WASAKHKHARA LAKUMU ALLAYLA WAN-NAHAARA WASH-SHAMSA WAL-QAMARA WAN-NUJOOMU MUSAKHKHARAATUN BI-AMRIHEE INNA FEE ZAALIKA LA-AAYAATIN LIQAWMIN YA'QILOON

And He has made subservient for you the night and the day and the sun and the moon, and the stars are made subservient by His commandment; most surely there are signs in this for a people who ponder;

اور اسی نے تمہارے رات دن اور آفتاب و ماہتاب سب کو مسخر کردیا ہے اور ستارے بھی اسی کے حکم کے تابع ہیں بے شک اس میں بھی صاحبانِ عقل کے لئے قدرت کی بہت سی نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

وَمَا ذَرَاَ لَكُمۡ فِى الۡاَرۡضِ مُخۡتَلِفًا اَلۡوَانُهٗ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوۡمٍ يَّذَّكَّرُوۡنَ

WAMAA ZARA'A LAKUM FEE AL-ARDI MUKHTALIFAN AL-WAANUHOO INNA FEE ZAALIKA LA-AAYATAN LIQAWMIN YAZZAKKAROON

And what He has created in the earth of varied hues most surely there is a sign in this for a people who are mindful.

اور جو کچھ تمہارے لئے اس زمین کے اندر مختلف رنگوں میں پیدا کیا ہے اس میں بھی عبرت حاصل کرنے والی قوم کے لئے اس کی نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

وَهُوَ الَّذِىۡ سَخَّرَ الۡبَحۡرَ لِتَاۡكُلُوۡا مِنۡهُ لَحۡمًا طَرِيًّا وَّتَسۡتَخۡرِجُوۡا مِنۡهُ حِلۡيَةً تَلۡبَسُوۡنَهَا وَتَرَى الۡفُلۡكَ مَوَاخِرَ فِيۡهِ وَلِتَبۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِهٖ وَلَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ

WAHUWA ALLAZEE SAKHKHARA AL-BAHRA LITA'KULOO MINHU LAHMAN TARIYYAN WATASTAKHRIJOO MINHU HILYATAN TAL-BASOONAHAA WATARAA AL-FULKA MAWAAKHIRA FEEHI WALITABTAGHOO MIN FADLIHEE WALA'ALLAKUM TASHKUROON

And He it is Who has made the sea subservient that you may eat fresh flesh from it and bring forth from it ornaments which you wear, and you see the ships cleaving through it, and that you might seek of His bounty and that you may give thanks.

اور وہی وہ ہے جس نے سمندروں کو مسخر کردیا ہے تاکہ تم اس میں سے تازہ گوشت کھاسکو اور پہننے کے لئے زینت کا سامان نکال سکو اور تم تو دیکھ رہے ہو کہ کشتیاں کس طرح اس کے سینے کو چیرتی ہوئی چلی جارہی ہیں اور یہ سب اس لئے بھی ہے کہ تم اس کے فضل و کرم کو تلاش کرسکو اور شاید اسی طرح اس کے شکر گزار بندے بھی بن جاؤ۔

Free to read, copy and share

وَاَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَاَنْهٰرًا وَّسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ

WAL-QAA FEE AL-ARDI RAWAASIYA AN TAMEEDA BIKUM WA-ANHAARAN WASUBULAN LA'ALLAKUM TAHTADOON

And He has cast great mountains in the earth lest it might be convulsed with you, and rivers and roads that you may go aright

اور اس نے زمین میں پہاڑوں کے لنگر ڈال دئے تاکہ تمہیں لے کر اپنی جگہ سے ہٹ نہ جائے اور نہریں اور راستے بنادئے تاکہ منزلِ سفر میں ہدایت پاسکو۔

وَعَلٰمٰتٍ وَّبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُوْنَ

WA'ALAAMAATIN WABILNNAJMI HUM YAHTADOON

And landmarks; and by the stars they find the right way.

اور علامات معین کردیں اور لوگ ستاروں سے بھی راستے دریافت کرلیتے ہیں۔

اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ

AFAMAN YAKHLUQU KAMAN LAA YAKHLUQU AFALAA TAZAKKAROON

Is He then Who creates like him who does not create? Do you not then mind?

کیا ایسا پیدا کرنے والا ان کے جیسا ہوسکتا ہے جو کچھ نہیں پیدا کرسکتے آخر تمہیں ہوش کیوں نہیں آرہا ہے۔

وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَآ اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

WA-IN TA'UDDOO NI'MATA ALLAAHI LAA TUHSOOHAA INNA ALLAAHA LAGHAFOORUN RAHEEM

And if you would count Allah's favors, you will not be able to number them; most surely Allah is Forgiving, Merciful.

اور تم اللہ کی نعمتوں کو شمار بھی کرنا چاہو تو نہیں کرسکتے ہو بے شک اللہ بڑا مہربان اور بخشنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ

WALLAAHU YA'LAMU MAA TUSIRROONA WAMAA TU'LINOON

And Allah knows what you conceal and what you do openly.

اور اللہ ہی تمہارے باطن و ظاہر دونوں سے باخبر ہے۔

وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْئًا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ

WALLAZEENA YAD'OONA MIN DOONI ALLAAHI LAA YAKHLUQOONA SHAY'AN WAHUM YUKHLAQOON

And those whom they call on besides Allah have not created anything while they are themselves created;

اور اس کے علاوہ جنہیں یہ مشرکین پکارتے ہیں وہ خود ہی مخلوق ہیں اور وہ کسی چیز کو خلق نہیں کر سکتے ہیں۔

اَمْوَاتٌ غَيْرُ اَحْيَآءٍ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ

AMWAATUN GHAYRU AHYAA'IN WAMAA YASH'UROONA AYYAANA YUB'ATHOON

Dead (are they), not living, and they know not when they shall be raised.

وہ تو مردہ ہیں ان میں زندگی بھی نہیں ہے اور نہ انہیں یہ خبر ہے کہ مردے کب اٹھائے جائیں گے۔

اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ

ILAAHUKUM ILAAHUN WAAHIDUN FALLAZEENA LAA YU'MINOONA BIL-AAKHIRATI QULOOBUHUM MUNKIRATUN WAHUM MUSTAKBIROON

Your God is one God; so (as for) those who do not believe in the hereafter, their hearts are ignorant and they are proud.

تمہارا خدا صرف ایک ہے اور جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ہیں ان کے دل منکر قسم کے ہیں اور وہ خود مغرور و متکبّر ہیں۔

Free to read, copy and share

لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا يُسِرُّوۡنَ وَمَا يُعۡلِنُوۡنَ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الۡمُسۡتَكۡبِرِيۡنَ

LAA JARAMA ANNA ALLAAHA YA'LAMU MAA YUSIRROONA WAMAA YU'LINOONA INNAHOO LAA YUHIBBU AL-MUSTAKBIREEN

Truly Allah knows what they hide and what they manifest; surely He does not love the proud.

یقیناً اللہ ان تمام باتوں کو جانتا ہے جنہیں یہ چُھپاتے ہیں یا جن کا اظہار کرتے ہیں وہ متکبرین کو ہرگز پسند نہیں کرتا ہے۔

وَاِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ مَّاذَاۤ اَنۡزَلَ رَبُّكُمۡ قَالُوۡۤا اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ

WA-IZAA QEELA LAHUM MAAZAA ANZALA RABBUKUM QAALOO ASAATEERU AL-AWWALEEN

And when it is said to them, what is it that your Lord has revealed? They say: Stories of the ancients;

اور جب ان سے پوچھا جاتا ہے کہ تمہارے پروردگار نے کیا کیا نازل کیا ہے تو کہتے ہیں کہ یہ سب پچھلے لوگوں کے افسانے ہیں۔

لِيَحۡمِلُوۡۤا اَوۡزَارَهُمۡ كَامِلَةً يَّوۡمَ الۡقِيٰمَةِ وَمِنۡ اَوۡزَارِ الَّذِيۡنَ يُضِلُّوۡنَهُمۡ بِغَيۡرِ عِلۡمٍ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوۡنَ

LIYAHMILOO AWZAARAHUM KAAMILATAN YAWMA AL-QIYAAMATI WAMIN AWZAARI ALLAZEENA YUDILLOONAHUM BIGHAYRI 'ILMIN ALAA SAA'A MAA YAZIROON

That they may bear their burdens entirely on the day of resurrection and also of the burdens of those whom they lead astray without knowledge; now surely evil is what they bear.

تاکہ یہ مکمل طور پر اپنا بھی بوجھ اٹھائیں اور اپنے ان مریدوں کا بھی بوجھ اٹھائیں جنہیں بلا علم و فہم کے گمراہ کرتے رہے ہیں۔ بے شک یہ بڑا بدترین بوجھ اٹھانے والے ہیں۔

Free to read, copy and share

قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُم مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَاَتٰهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ

QAD MAKARA ALLAZEENA MIN QABLIHIM FA-ATAA ALLAAHU BUNYAANAHUM MINA AL-QAWAA'IDI FAKHARRA 'ALAYHIMU AS-SAQFU MIN FAWQIHIM WA-ATAAHUMU AL-'AZAABU MIN HAYTHU LAA YASH'UROON

Those before them did indeed devise plans, but Allah demolished their building from the foundations, so the roof fell down on them from above them, and the punishment came to them from whence they did not perceive.

یقیناً ان سے پہلے والوں نے بھی مکاریاں کی تھیں تو عذابِ الٰہی ان کی تعمیرات تک آیا اور اسے جڑ سے اکھاڑ پھینک دیا اور ان کے سروں پر چھت گر پڑی اور عذاب ایسے انداز سے آیا کہ انہیں شعور بھی نہ پیدا ہو سکا۔

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآئِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تُشَآقُّوْنَ فِيْهِمْ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْٓءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ

THUMMA YAWMA AL-QIYAAMATI YUKHZEEHIM WAYAQOOLU AYNA SHURAKAA'IYA ALLAZEENA KUNTUM TUSHAAQQOONA FEEHIM QAALA ALLAZEENA OOTOO AL-'ILMA INNA AL-KHIZYA AL-YAWMA WAS-SOO'A 'ALAA AL-KAAFIREEN

Then on the resurrection day He will bring them to disgrace and say: Where are the associates you gave Me, for whose sake you became hostile? Those who are given the knowledge will say: Surely the disgrace and the evil are this day upon the unbelievers:

اس کے بعد وہ روزِ قیامت انہیں رسوا کرے گا اور پوچھے گا کہاں ہیں وہ میرے شریک جن کے بارے میں تم جھگڑا کیا کرتے تھے۔ اس وقت صاحبانِ علم کہیں گے کہ آج رسوائی اور برائی ان کافروں کے لئے ثابت ہو گئی ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلَّذِيۡنَ تَتَوَفّٰٮهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ فَاَلۡقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعۡمَلُ مِنۡ سُوۡٓءٍ بَلٰٓى اِنَّ اللّٰهَ عَلِيۡمٌۢ بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ

ALLAZEENA TATAWAFFAAHUMU AL-MALAA'IKATU ZAALIMEE ANFUSIHIM FAL-QAWU AS-SALAMA MAA KUNNAA NA'MALU MIN SOO'IN BALAA INNA ALLAAHA 'ALEEMUN BIMAA KUNTUM TA'MALOON

Those whom the angels cause to die while they are unjust to themselves. Then would they offer submission: We used not to do any evil. Aye! surely Allah knows what you did.

جنہیں ملائکہ اس عالم میں اٹھاتے ہیں کہ وہ اپنے نفس کے ظالم ہوتے ہیں تو اس وقت اطاعت کی پیشکش کرتے ہیں کہ ہم تو کوئی برائی نہیں کرتے تھے، بے شک خدا خوب جانتا ہے کہ تم کیا کیا کرتے تھے۔

فَادۡخُلُوۡۤا اَبۡوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا فَلَبِئۡسَ مَثۡوَى الۡمُتَكَبِّرِيۡنَ

FADKHULOO ABWAABA JAHANNAMA KHAALIDEENA FEEHAA FALABI'SA MATHWAA AL-MUTAKABBIREEN

Therefore enter the gates of hell, to abide therein; so certainly evil is the dwelling place of the proud.

جاؤ اب جہنّم کے دروازوں سے داخل ہوجاؤ اور ہمیشہ وہیں رہو کہ متکبرین کا ٹھکانا بہت برا ہوتا ہے۔

وَقِيۡلَ لِلَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا مَاذَاۤ اَنۡزَلَ رَبُّكُمۡ قَالُوۡا خَيۡرًا لِّلَّذِيۡنَ اَحۡسَنُوۡا فِىۡ هٰذِهِ الدُّنۡيَا حَسَنَةٌ وَّلَدَارُ الۡاٰخِرَةِ خَيۡرٌ وَّلَنِعۡمَ دَارُ الۡمُتَّقِيۡنَ

WAQEELA LILLAZEENA ITTAQAW MAAZAA ANZALA RABBUKUM QAALOO KHAYRAN LILLAZEENA AHSANOO FEE HAAZIHI AD-DUNYAA HASANATUN WALADAARU AL-AAKHIRATI KHAYRUN WALANI'MA DAARU AL-MUTTAQEEN

And it is said to those who guard (against evil): What is it that your Lord has revealed? They say, Good. For those who do good in this world is good, and certainly the abode of the hereafter is better; and certainly most excellent is the abode of those who guard (against evil);

اور جب صاحبانِ تقویٰ سے کہا گیا کہ تمہارے پروردگار نے کیا نازل کیا ہے تو انہوں نے کہا کہ سب خیر ہے۔ بے شک جن لوگوں نے اس دنیا میں نیک اعمال کئے ہیں ان کے لئے نیکی ہے اور آخرت کا گھر تو بہرحال بہتر ہے اور وہ متقین کا بہترین مکان ہے۔

Free to read, copy and share

جَنّٰتُ عَدۡنٍ يَّدۡخُلُوۡنَهَا تَجۡرِيۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ لَهُمۡ فِيۡهَا مَا يَشَآءُوۡنَ كَذٰلِكَ يَجۡزِي اللّٰهُ الۡمُتَّقِيۡنَ

JANNAATU 'ADNIN YADKHULOONAHAA TAJREE MIN TAHTIHAA AL-ANHAARU LAHUM FEEHAA MAA YASHAA'OONA KAZAALIKA YAJZEE ALLAAHU AL-MUTTAQEEN

The gardens of perpetuity, they shall enter them, rivers flowing beneath them; they shall have in them what they please. Thus does Allah reward those who guard (against evil)

وہاں ہمیشہ رہنے والے باغات ہیں جن میں یہ لوگ داخل ہوں گے اور ان کے نیچے نہریں جاری ہوں گی وہ جو کچھ چاہیں گے سب ان کے لئے حاضر ہوگا کہ اللہ اسی طرح ان صاحبانِ تقویٰ کو جزا دیتا ہے۔

اَلَّذِيۡنَ تَتَوَفّٰٮهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ طَيِّبِيۡنَ يَقُوۡلُوۡنَ سَلٰمٌ عَلَيۡكُمُ ادۡخُلُوا الۡجَنَّةَ بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ

ALLAZEENA TATAWAFFAAHUMU AL-MALAA'IKATU TAYYIBEENA YAQOOLOONA SALAAMUN 'ALAYKUMU UDKHULOO AL-JANNATA BIMAA KUNTUM TA'MALOON

Those whom the angels cause to die in a good state, saying: Peace be on you: enter the garden for what you did.

جنہیں ملائکہ اس عالم میں اٹھاتے ہیں کہ وہ پاک و پاکیزہ ہوتے ہیں اور ان سے ملائکہ کہتے ہیں کہ تم پر سلام ہو اب تم اپنے نیک اعمال کی بنا پر جنّت میں داخل ہوجاؤ۔

هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ تَاۡتِيَهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ اَوۡ يَاۡتِىَ اَمۡرُ رَبِّكَ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنۡ كَانُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ يَظۡلِمُوۡنَ

HAL YANZUROONA ILLAA AN TA'TIYAHUMU AL-MALAA'IKATU AW YA'TIYA AMRU RABBIKA KAZAALIKA FA'ALA ALLAZEENA MIN QABLIHIM WAMAA ZALAMAHUMU ALLAAHU WALAAKIN KAANOO ANFUSAHUM YAZLIMOON

They do not wait aught but that the angels should come to them or that the commandment of your Lord should come to pass. Thus did those before them; and Allah was not unjust to them, but they were unjust to themselves.

کیا یہ لوگ صرف اس بات کا انتظار کررہے ہیں کہ ان کے پاس ملائکہ آجائیں یا حکم پروردگار آجائے تو یہی ان کے پہلے والوں نے بھی کیا تھا اور اللہ نے ان پر کوئی ظلم نہیں کیا ہے بلکہ یہ خود ہی اپنے نفس پر ظلم کرتے رہے ہیں۔

Free to read, copy and share

فَاَصَابَهُمۡ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوۡا وَحَاقَ بِهِمۡ مَّا كَانُوۡا بِهٖ يَسۡتَهۡزِئُوۡنَ

FA-ASAABAHUM SAYYI'AATU MAA 'AMILOO WAHAAQA BIHIM MAA KAANOO BIHEE YASTAHZI'OON

So the evil (consequences) of what they did shall afflict them and that which they mocked shall encompass them.

نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے اعمال کے بُرے اثرات ان تک پہنچ گئے اور جن باتوں کا یہ مذاق اڑایا کرتے تھے ان ہی باتوں نے انہیں اپنے گھیرے میں لے لیا اور پھر تباہ و برباد کر دیا۔

وَقَالَ الَّذِيۡنَ اَشۡرَكُوۡا لَوۡ شَآءَ اللّٰهُ مَا عَبَدۡنَا مِنۡ دُوۡنِهٖ مِنۡ شَيۡءٍ نَّحۡنُ وَلَاۤ اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمۡنَا مِنۡ دُوۡنِهٖ مِنۡ شَيۡءٍ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَهَلۡ عَلَى الرُّسُلِ اِلَّا الۡبَلٰغُ الۡمُبِيۡنُ

WAQAALA ALLAZEENA ASHRAKOO LAW SHAA'A ALLAAHU MAA 'ABADNAA MIN DOONIHEE MIN SHAY'IN NAHNU WALAA AABAA'UNAA WALAA HARRAMNAA MIN DOONIHEE MIN SHAY'IN KAZAALIKA FA'ALA ALLAZEENA MIN QABLIHIM FAHAL 'ALAA AR-RUSULI ILLAA AL-BALAAGHU AL-MUBEEN

And they who give associates (to Allah) say: If Allah had pleased, we would not have served anything besides Allah, (neither) we nor our fathers, nor would we have prohibited anything without (order from) Him. Thus did those before them; is then aught incumbent upon the apostles except a plain delivery (of the message)?

اور مشرکین کہتے ہیں کہ اگر خدا چاہتا تو ہم یا ہمارے بزرگ اس کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرتے اور نہ اس کے حکم کے بغیر کسی شے کو حرام قرار دیتے۔ اسی طرح ان کے پہلے والوں نے بھی کیا تھا تو کیا رسولوں کی ذمہ داری واضح اعلان کے علاوہ کچھ اور بھی ہے۔

Free to read, copy and share

وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِیۡ کُلِّ اُمَّۃٍ رَّسُوۡلًا اَنِ اعۡبُدُوا اللّٰہَ وَاجۡتَنِبُوا الطَّاغُوۡتَ فَمِنۡہُمۡ مَّنۡ ہَدَی اللّٰہُ وَمِنۡہُمۡ مَّنۡ حَقَّتۡ عَلَیۡہِ الضَّلٰلَۃُ فَسِیۡرُوۡا فِی الۡاَرۡضِ فَانۡظُرُوۡا کَیۡفَ کَانَ عَاقِبَۃُ الۡمُکَذِّبِیۡنَ

WALAQAD BA'ATHNAA FEE KULLI UMMATIN RASOOLAN ANI U'BUDOO ALLAAHA WAJTANIBOO AT-TAAGHOOTA FAMINHUM MAN HADAA ALLAAHU WAMINHUM MAN HAQQAT 'ALAYHI AD-DALAALATU FASEEROO FEE AL-ARDI FANZUROO KAYFA KAANA 'AAQIBATU AL-MUKAZZIBEEN

And certainly We raised in every nation an apostle saying: Serve Allah and shun the Shaitan. So there were some of them whom Allah guided and there were others against whom error was due; therefore travel in the land, then see what was the end of the rejecters.

اور یقیناً ہم نے ہر امّت میں ایک رسول بھیجا ہے کہ تم لوگ اللہ کی عبادت کرو اور طاغوت سے اجتناب کرو پھر ان میں بعض کو خدا نے ہدایت دے دی اور بعض پر گمراہی ثابت ہوگئی تو اب تم لوگ روئے زمین میں سیر کرو اور دیکھو کہ تکذیب کرنے والوں کا انجام کیا ہوتا ہے۔

اِنۡ تَحۡرِصۡ عَلٰی ہُدٰىہُمۡ فَاِنَّ اللّٰہَ لَا یَہۡدِیۡ مَنۡ یُّضِلُّ وَمَا لَہُمۡ مِّنۡ نّٰصِرِیۡنَ

IN TAHRIS 'ALAA HUDAAHUM FA-INNA ALLAAHA LAA YAHDEE MAN YUDILLU WAMAA LAHUM MIN NAASIREEN

If you desire for their guidance, yet surely Allah does not guide him who leads astray, nor shall they have any helpers.

اگر آپ کو خواہش ہے کہ یہ ہدایت پاجائیں تو اللہ جس کو گمراہی میں چھوڑ چکا ہے اب اسے ہدایت نہیں دے سکتا اور نہ ان کا کوئی مدد کرنے والا ہوگا۔

وَاَقۡسَمُوۡا بِاللّٰہِ جَہۡدَ اَیۡمَانِہِمۡ لَا یَبۡعَثُ اللّٰہُ مَنۡ یَّمُوۡتُ بَلٰی وَعۡدًا عَلَیۡہِ حَقًّا وَّلٰکِنَّ اَکۡثَرَ النَّاسِ لَا یَعۡلَمُوۡنَ

WA-AQSAMOO BILLAAHI JAHDA AYMAANIHIM LAA YAB'ATHU ALLAAHU MAN YAMOOTU BALAA WA'DAN 'ALAYHI HAQQAN WALAAKINNA AKTHARA AN-NAASI LAA YA'LAMOON

And they swear by Allah with the most energetic of their oaths: Allah will not raise up him who dies. Yea! it is a promise binding on Him, quite true, but most people do not know;

ان لوگوں نے واقعی اللہ کی قسم کھائی تھی کہ اللہ مرنے والوں کو دوبارہ زندہ نہیں کرسکتا ہے حالانکہ یہ اس کا برحق وعدہ ہے یہ اور بات ہے کہ اکثر لوگ اس حقیقت سے باخبر نہیں ہیں۔

Free to read, copy and share

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰذِبِيْنَ

LIYUBAYYINA LAHUMU ALLAZEE YAKHTALIFOONA FEEHI WALIYA'LAMA ALLAZEENA KAFAROO ANNAHUM KAANOO KAAZIBEEN

So that He might make manifest to them that about which they differ, and that those who disbelieve might know that they were liars.

وہ چاہتا ہے کہ لوگوں کے لئے اس امر کو واضح کردے جس میں وہ اختلاف کررہے ہیں اور کفار کو یہ معلوم ہوجائے کہ وہ واقعی جھوٹ بولا کرتے تھے۔

اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَآ اَرَدْنٰهُ اَن نَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ

INNAMAA QAWLUNAA LISHAY'IN IZAA ARADNAAHU AN NAQOOLA LAHOO KUN FAYAKOON

Our word for a thing when We intend it, is only that We say to it, Be, and it is.

ہم جس چیز کا ارادہ کرلیتے ہیں اس سے فقط اتنا کہتے ہیں کہ ہوجا اور پھر وہ ہوجاتی ہے۔

وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ

WALLAZEENA HAAJAROO FEE ALLAAHI MIN BA'DI MAA ZULIMOO LANUBAWWI'ANNAHUM FEE AD-DUNYAA HASANATAN WALA-AJRU AL-AAKHIRATI AKBARU LAW KAANOO YA'LAMOON

And those who fly for Allah’s sake after they are oppressed, We will most certainly give them a good abode in the world, and the reward of the hereafter is certainly much greater, did they but know;

اور جن لوگوں نے ظلم سہنے کے بعد راہِ خدا میں ہجرت اختیار کی ہے ہم عنقریب دنیا میں بھی ان کو بہترین مقام عطا کریں گے اور آخرت کا اجر تو یقیناً بہت بڑا ہے، اگر یہ لوگ اس حقیقت سے باخبر ہوں۔

اَلَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ

ALLAZEENA SABAROO WA'ALAA RABBIHIM YATAWAKKALOON

Those who are patient and on their Lord do they rely.

یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے صبر کیا ہے اور اپنے پروردگار پر بھروسہ کرتے رہے ہیں۔

Free to read, copy and share

وَمَآ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ قَبۡلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوۡحِيۡۤ اِلَيۡهِمۡ فَاسۡئَلُوۡۤا اَهۡلَ الذِّكۡرِ اِنۡ كُنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ

WAMAA ARSALNAA MIN QABLIKA ILLAA RIJAALAN NOOHEE ILAYHIM FAS'ALOO AHLA AZ-ZIKRI IN KUNTUM LAA TA'LAMOON

And We did not send before you any but men to whom We sent revelation- so ask the followers of the Reminder if you do not know-

اور ہم نے آپ سے پہلے بھی مردوں ہی کو رسول بنا کر بھیجا ہے اور ان کی طرف بھی وحی کرتے رہے ہیں تو ان سے کہئے کہ اگر تم نہیں جانتے ہو تو جاننے والوں سے دریافت کرو۔

بِالۡبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ ؕ وَاَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ الذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُوۡنَ

BIL-BAYYINAATI WAZ-ZUBURI WA-ANZALNAA ILAYKA AZ-ZIKRA LITUBAYYINA LIN-NAASI MAA NUZZILA ILAYHIM WALA'ALLAHUM YATAFAKKAROON

With clear arguments and scriptures; and We have revealed to you the Reminder that you may make clear to men what has been revealed to them, and that haply they may reflect.

اور ہم نے ان رسولوں کو معجزات اور کتابوں کے ساتھ بھیجا ہے اور آپ کی طرف بھی ذکر کو (قرآن) نازل کیا ہے تاکہ ان کے لئے ان احکام کو واضح کردیں جو ان کی طرف نازل کئے گئے ہیں اور شاید یہ اس بارے میں کچھ غور و فکر کریں۔

اَفَاَمِنَ الَّذِيۡنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنۡ يَّخۡسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الۡاَرۡضَ اَوۡ يَاۡتِيَهُمُ الۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُوۡنَ

AFA'AMINA ALLAZEENA MAKAROO AS-SAYYI'AATI AN YAKHSIFA ALLAAHU BIHIMU AL-ARDA AW YA'TIYAHUMU AL-'AZAABU MIN HAYTHU LAA YASH'UROON

Do they then who plan evil (deeds) feel secure (of this) that Allah will not cause the earth to swallow them or that punishment may not overtake them from whence they do not perceive?

کیا یہ برائیوں کی تدبیریں کرنے والے کفار اس بات سے مطمئن ہوگئے ہیں کہ اللہ اچانک انہیں زمین میں دھنسادے یا ان تک اس طرح عذاب آجائے کہ انہیں اس کا شعور بھی نہ ہو۔

Free to read, copy and share

اَوۡ يَاۡخُذَهُمۡ فِىۡ تَقَلُّبِهِمۡ فَمَا هُمۡ بِمُعۡجِزِيۡنَ

AW YA'KHUZAHUM FEE TAQALLUBIHIM FAMAA HUM BIMU'JIZEEN

Or that He may not seize them in the course of their journeys, then shall they not escape;

یا انہیں چلتے پھرتے گرفتار کرلیا جائے کہ یہ اللہ کو عاجز نہیں کرسکتے ہیں۔

اَوۡ يَاۡخُذَهُمۡ عَلٰى تَخَوُّفٍ فَاِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوۡفٌ رَّحِيۡمٌ

AW YA'KHUZAHUM 'ALAA TAKHAWWUFIN FA-INNA RABBAKUM LARA'OOFUN RAHEEM

Or that He may not seize them by causing them to suffer gradual loss, for your Lord is most surely Compassionate, Merciful.

یا پھر انہیں ڈرا ڈرا کر دھیرے دھیرے گرفت میں لیا جائے کہ تمہارا پروردگار بڑا شفیق اور مہربان ہے۔

اَوَلَمۡ يَرَوۡا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنۡ شَىۡءٍ يَّتَفَيَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ الۡيَمِيۡنِ وَالشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ وَهُمۡ دٰخِرُوۡنَ

AWALAM YARAW ILAA MAA KHALAQA ALLAAHU MIN SHAY'IN YATAFAYYA'U ZILAALUHOO 'ANI AL-YAMEENI WASH-SHAMAA'ILI SUJJADAN LILLAAHI WAHUM DAAKHIROON

Do they not consider everything that Allah has created? Its (very) shadows return from right and left, making obeisance to Allah while they are in utter abasement.

کیا ان لوگوں نے ان مخلوقات کو نہیں دیکھا ہے جن کا سایہ داہنے بائیں پلٹتا رہتا ہے کہ سب اسی کی بارگاہ میں تواضع و انکسار کے ساتھ سجدہ ریز ہیں۔

وَلِلّٰهِ يَسۡجُدُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الۡاَرۡضِ مِنۡ دَآبَّةٍ وَّالۡمَلٰٓئِكَةُ وَهُمۡ لَا يَسۡتَكۡبِرُوۡنَ ۩

WALILLAAHI YASJUDU MAA FEE AS-SAMAAWAATI WAMAA FEE AL-ARDI MIN DAABBATIN WALMALAA'IKATU WAHUM LAA YASTAKBIROON

And whatever creature that is in the heavens and that is in the earth makes obeisance to Allah (only), and the angels (too) and they do not show pride.

اور اللہ ہی کے لئے آسمان کی تمام چیزیں اور زمین کے تمام چلنے والے اور ملائکہ سجدہ ریز ہیں اور کوئی استکبار کرنے والا نہیں ہے۔

> Dua-e-Sajdah (https://fzic.org/library/quran/dua-e-sajdah-1949)

(https://fzic.org/library/quran/dua-e-sajdah-1949)دُعاء سجدہ

Free to read, copy and share

يَخَافُوْنَ رَبَّهُم مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ

YAKHAAFOONA RABBAHUM MIN FAWQIHIM WAYAF'ALOONA MAA YU'MAROON

They fear their Lord above them and do what they are commanded.

یہ سب اپنے پروردگار کی برتری اور عظمت سے خوف زدہ ہیں اور اسی کے امر کے مطابق کام کررہے ہیں۔

وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْٓا اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ

WAQAALA ALLAAHU LAA TATTAKHIZOO ILAAHAYNI ITHNAYNI INNAMAA HUWA ILAAHUN WAAHIDUN FA-IYYAAYA FARHABOON

And Allah has said: Take not two gods, He is only one God; so of Me alone should you be afraid.

اور اللہ نے کہہ دیا ہے کہ خبردار دو خدا نہ بناؤ کہ اللہ صرف خدائے واحد ہے لہذا مجھ ہی سے ڈرو۔

وَلَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ

WALAHOO MAA FEE AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI WALAHU AD-DEENU WAASIBAN AFAGHAYRA ALLAAHI TATTAQOON

And whatever is in the heavens and the earth is His, and to Him should obedience be (rendered) constantly; will you then guard against other than (the punishment of) Allah?

اور اسی کے لئے زمین و آسمان کی ہر شے ہے اور اسی کے لئے دائمی اطاعت بھی ہے تو کیا تم غیرِ خدا سے بھی ڈرتے ہو۔

وَمَا بِكُم مِّن نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْئَرُوْنَ

WAMAA BIKUM MIN NI'MATIN FAMINA ALLAAHI THUMMA IZAA MASSAKUMU AD-DURRU FA-ILAYHI TAJ'AROON

And whatever favor is (bestowed) on you it is from Allah; then when evil afflicts you, to Him do you cry for aid.

اور تمہارے پاس جو بھی نعمت ہے وہ سب اللہ ہی کی طرف سے ہے اور اس کے بعد بھی جب تمہیں کوئی تکلیف چھو لیتی ہے تو تم اسی سے فریاد کرتے ہو۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ

THUMMA IZAA KASHAFA AD-DURRA 'ANKUM IZAA FAREEQUN MINKUM BIRABBIHIM YUSHRIKOON

Yet when He removes the evil from you, lo ! a party of you associate others with their Lord;

اور جب وہ تکلیف کو دور کردیتا ہے تو تم میں سے ایک گروہ اپنے پروردگار کا شریک بنانے لگتا ہے۔

لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ

LIYAKFUROO BIMAA AATAYNAAHUM FATAMATTA'OO FASAWFA TA'LAMOON

So that they be ungrateful for what We have given them; then enjoy yourselves; for soon will you know.

تاکہ ان نعمتوں کا انکار کردیں جو ہم نے انہیں عطا کی ہیں خیر چند روز اور مزے کرلو اس کے بعد انجام معلوم ہی ہوجائے گا۔

وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ تَاللّٰهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ

WAYAJ'ALOONA LIMAA LAA YA'LAMOONA NASEEBAN MIMMAA RAZAQNAAHUM TALLAAHI LATUS'ALUNNA 'AMMAA KUNTUM TAFTAROON

And they set apart for what they do not know a portion of what We have given them. By Allah, you shall most certainly be questioned about that which you forged.

اور یہ ہمارے دئے ہوئے رزق میں سے ان کا بھی حصّہ قرار دیتے ہیں جنہیں جانتے بھی نہیں ہیں تو عنقریب تم سے تمہارے افترا کے بارے میں بھی سوال کیا جائے گا۔

وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ

WAYAJ'ALOONA LILLAAHI AL-BANAATI SUBHAANAHOO WALAHUM MAA YASHTAHOON

And they ascribe daughters to Allah, glory be to Him; and for themselves (they would have) what they desire.

اور یہ اللہ کے لئے لڑکیاں قرار دیتے ہیں جب کہ وہ پاک اور بے نیاز ہے اور یہ جو کچھ چاہتے ہیں وہ سب ان ہی کے لئے ہے۔

Free to read, copy and share

وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمۡ بِالۡاُنۡثٰی ظَلَّ وَجۡهُهٗ مُسۡوَدًّا وَّهُوَ كَظِيۡمٌ

WA-IZAA BUSHSHIRA AHADUHUM BIL-UNTHAA ZALLA WAJHUHOO MUSWADDAN WAHUWA KAZEEM

And when a daughter is announced to one of them his face becomes black and he is full of wrath.

اور جب خود ان میں سے کسی کو لڑکی کی بشارت دی جاتی ہے تو اس کا چہرہ سیاہ پڑ جاتا ہے اور وہ خون کے گھونٹ پینے لگتا ہے۔

يَتَوَارٰی مِنَ الۡقَوۡمِ مِنۡ سُوۡٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ؕ اَيُمۡسِكُهٗ عَلٰی هُوۡنٍ اَمۡ يَدُسُّهٗ فِی التُّرَابِ ؕ اَلَا سَآءَ مَا يَحۡكُمُوۡنَ

YATAWAARAA MINA AL-QAWMI MIN SOO'I MAA BUSHSHIRA BIHEE AYUMSIKUHOO 'ALAA HOONIN AM YADUSSUHOO FEE AT-TURAABI ALAA SAA'A MAA YAHKUMOON

He hides himself from the people because of the evil of that which is announced to him. Shall he keep it with disgrace or bury it (alive) in the dust? Now surely evil is what they judge.

قوم سے منہ چھپاتا ہے کہ بہت بُری خبر سنائی گئی ہے اب اس کو ذلّت سمیت زندہ رکھے یا خاک میں ملادے یقیناً یہ لوگ بہت بُرا فیصلہ کر رہے ہیں۔

لِلَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوۡءِ ۚ وَلِلّٰهِ الۡمَثَلُ الۡاَعۡلٰی ؕ وَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ

LILLAZEENA LAA YU'MINOONA BIL-AAKHIRATI MATHALU AS-SAW'I WALILLAAHI AL-MATHALU AL-A'LAA WAHUWA AL-'AZEEZU AL-HAKEEM

For those who do not believe in the hereafter is an evil attribute, and Allah's is the loftiest attribute; and He is the Mighty, the Wise.

جن لوگوں کو آخرت پر ایمان نہیں ہے ان کی مثال بدترین مثال ہے اور اللہ کے لئے بہترین مثال ہے کہ وہی صاحبِ عزّت اور صاحبِ حکمت ہے۔

Free to read, copy and share

وَلَوۡ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلۡمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيۡهَا مِنۡ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنۡ يُّؤَخِّرُهُمۡ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمۡ لَا يَسۡتَاۡخِرُوۡنَ سَاعَةً وَّلَا يَسۡتَقۡدِمُوۡنَ

WALAW YU'AAKHIZU ALLAAHU AN-NAASA BIZULMIHIM MAA TARAKA 'ALAYHAA MIN DAABBATIN WALAAKIN YU'AKHKHIRUHUM ILAA AJALIN MUSAMMAN FA-IZAA JAA'A AJALUHUM LAA YASTA'KHIROONA SAA'ATAN WALAA YASTAQDIMOON

And if Allah had destroyed men for their iniquity, He would not leave on the earth a single creature, but He respites them till an appointed time; so when their doom will come they shall not be able to delay (it) an hour nor can they bring (it) on (before its time).

اگر خدا لوگوں سے ان کے ظلم کا مواخذہ کرنے لگتا تو روئے زمین پر ایک رینگنے والے کو بھی نہ چھوڑتا لیکن وہ سب کو ایک معین مدّت تک کے لئے ڈھیل دیتا ہے اس کے بعد جب وقت آجائے گا تو پھر نہ ایک ساعت کی تاخیر ہوگی اور نہ تقدیم۔

وَيَجۡعَلُوۡنَ لِلّٰهِ مَا يَكۡرَهُوۡنَ وَتَصِفُ اَلۡسِنَتُهُمُ الۡكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الۡحُسۡنٰى لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَاَنَّهُمۡ مُّفۡرَطُوۡنَ

WAYAJ'ALOONA LILLAAHI MAA YAKRAHOONA WATASIFU ALSINATUHUMU AL-KAZIBA ANNA LAHUMU AL-HUSNAA LAA JARAMA ANNA LAHUMU AN-NAARA WA-ANNAHUM MUFRATOON

And they ascribe to Allah what they (themselves) hate and their tongues relate the lie that they shall have the good; there is no avoiding it that for them is the fire and that they shall be sent before.

یہ خدا کے لئے وہ قرار دیتے ہیں جو خود اپنے لئے ناپسند کرتے ہیں اور ان کی زبانیں یہ غلط بیانی بھی کرتی ہیں کہ آخرت میں ان کے لئے نیکی ہے حالانکہ یقینی طور پر ان کے لئے جہنّم ہے اور یہ سب سے پہلے ہی ڈالے جائیں گے۔

تَاللّٰهِ لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَاۤ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيۡطٰنُ اَعۡمَالَهُمۡ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الۡيَوۡمَ وَلَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ

TALLAAHI LAQAD ARSALNAA ILAA UMAMIN MIN QABLIKA FAZAYYANA LAHUMU ASH-SHAYTAANU A'MAALAHUM FAHUWA WALIYYUHUMU AL-YAWMA WALAHUM 'AZAABUN ALEEM

By Allah, most certainly We sent (apostles) to nations before you, but the Shaitan made their deeds fair-seeming to them, so he is their guardian today, and they shall have a painful punishment.

اللہ کی اپنی قسم کہ ہم نے تم سے پہلے مختلف قوموں کی طرف رسول بھیجے تو شیطان نے ان کے کاروبار کو ان کے لئے آراستہ کردیا اور وہی آج بھی ان کا سرپرست ہے اور ان کے لئے بہت بڑا دردناک عذاب ہے۔

Free to read, copy and share

وَمَآ اَنۡزَلۡنَا عَلَيۡكَ الۡكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخۡتَلَفُوۡا فِيۡهِ وَهُدًى وَّرَحۡمَةً لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ

WAMAA ANZALNAA 'ALAYKA AL-KITAABA ILLAA LITUBAYYINA LAHUMU ALLAZEE IKHTALAFOO FEEHI WAHUDAN WARAHMATAN LIQAWMIN YU'MINOON

And We have not revealed to you the Book except that you may make clear to them that about which they differ, and (as) a guidance and a mercy for a people who believe.

اور ہم نے آپ پر کتاب صرف اس لئے نازل کی ہے کہ آپ ان مسائل کی وضاحت کردیں جن میں یہ اختلاف کئے ہوئے ہیں اور یہ کتاب صاحبانِ ایمان کے لئے مجسمۂ ہدایت اور رحمت ہے۔

وَاللّٰهُ اَنۡزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوۡمٍ يَّسۡمَعُوۡنَ

WALLAAHU ANZALA MINA AS-SAMAA'I MAA'AN FA-AHYAA BIHI AL-ARDA BA'DA MAWTIHAA INNA FEE ZAALIKA LA-AAYATAN LIQAWMIN YASMA'OON

And Allah has sent down water from the cloud and therewith given life to the earth after its death; most surely there is a sign in this for a people who would listen.

اور اللہ ہی نے آسمان سے پانی برسایا ہے اور اس کے ذریعہ زمین کو مردہ ہونے کے بعد دوبارہ زندہ کیا ہے اس میں بھی بات سننے والی قوم کے لئے نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

وَاِنَّ لَكُمۡ فِي الۡاَنۡعَامِ لَعِبۡرَةً نُّسۡقِيۡكُمۡ مِّمَّا فِيۡ بُطُوۡنِهٖ مِنۡۢ بَيۡنِ فَرۡثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيۡنَ

WA-INNA LAKUM FEE AL-AN'AAMI LA'IBRATAN NUSQEEKUM MIMMAA FEE BUTOONIHEE MIN BAYNI FARTHIN WADAMIN LABANAN KHAALISAN SAA'IGHAN LILSHSHAARIBEEN

And most surely there is a lesson for you in the cattle; We give you to drink of what is in their bellies- from betwixt the feces and the blood- pure milk, easy and agreeable to swallow for those who drink.

اور تمہارے لئے حیوانات میں بھی عبرت کا سامان ہے کہ ہم ان کے شکم سے گوبر اور خون کے درمیان سے خالص دودھ نکالتے ہیں جو پینے والوں کے لئے انتہائی خوشگوار معلوم ہوتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَمِنۡ ثَمَرٰتِ النَّخِيۡلِ وَالۡاَعۡنَابِ تَتَّخِذُوۡنَ مِنۡهُ سَكَرًا وَّرِزۡقًا حَسَنًا اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ

WAMIN THAMARAATI AN-NAKHEELI WAL-A'NAABI TATTAKHIZOONA MINHU SAKARAN WARIZQAN HASANAN INNA FEE ZAALIKA LA-AAYATAN LIQAWMIN YA'QILOON

And of the fruits of the palms and the grapes- you obtain from them intoxication and goodly provision; most surely there is a sign in this for a people who ponder.

اور پھر خرمہ اور انگور کے پھلوں سے وہ شیرہ نکالتے ہیں جس سے تم نشہ اور بہترین رزق سب کچھ تیار کرلیتے ہو اس میں بھی صاحبانِ عقل کے لئے نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

وَاَوۡحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحۡلِ اَنِ اتَّخِذِيۡ مِنَ الۡجِبَالِ بُيُوۡتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعۡرِشُوۡنَ

WA-AWHAA RABBUKA ILAA AN-NAHLI ANI ITTAKHIZEE MINA AL-JIBAALI BUYOOTAN WAMINA ASH-SHAJARI WAMIMMAA YA'RISHOON

And your Lord revealed to the bee saying: Make hives in the mountains and in the trees and in what they build:

اور تمہارے پروردگار نے شہد کی مکھی کو اشارہ دیا کہ پہاڑوں اور درختوں اور گھروں کی بلندیوں میں اپنے گھر بنائے۔

ثُمَّ كُلِيۡ مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسۡلُكِيۡ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخۡرُجُ مِنۡۢ بُطُوۡنِهَا شَرَابٌ مُّخۡتَلِفٌ اَلۡوَانُهٗ فِيۡهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوۡمٍ يَّتَفَكَّرُوۡنَ

THUMMA KULEE MIN KULLI ATH-THAMARAATI FASLUKEE SUBULA RABBIKI ZULULAN YAKHRUJU MIN BUTOONIHAA SHARAABUN MUKHTALIFUN AL-WAANUHOO FEEHI SHIFAA'UN LILNNAASI INNA FEE ZAALIKA LA-AAYATAN LIQAWMIN YATAFAKKAROON

Then eat of all the fruits and walk in the ways of your Lord submissively. There comes forth from within it a beverage of many colours, in which there is healing for men; most surely there is a sign in this for a people who reflect.

اس کے بعد مختلف پھلوں سے غذا حاصل کرے اور نرمی کے ساتھ خدائی راستہ پر چلے جس کے بعد اس کے شکم سے مختلف قسم کے مشروب برآمد ہوں گے جس میں پورے عالمِ انسانیت کے لئے شفا کا سامان ہے اور اس میں بھی فکر کرنے والی قوم کے لئے ایک نشانی ہے۔

Free to read, copy and share

وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰكُمْ وَمِنْكُم مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ

WALLAAHU KHALAQAKUM THUMMA YATAWAFFAAKUM WAMINKUM MAN YURADDU ILAA ARZALI AL-'UMURI LIKAY LAA YA'LAMA BA'DA 'ILMIN SHAY'AN INNA ALLAAHA 'ALEEMUN QADEER

And Allah has created you, then He causes you to die, and of you is he who is brought back to the worst part of life, so that after having knowledge he does not know anything; surely Allah is Knowing, Powerful.

اور اللہ ہی نے تمہیں پیدا کیا ہے پھر وہ ہی وفات دیتا ہے اور بعض لوگوں کو اتنی بدترین عمر تک پلٹا دیا جاتا ہے کہ علم کے بعد بھی کچھ جاننے کے قابل نہ رہ جائیں، بے شک اللہ ہر شے کا جاننے والا اور ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَآدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ

WALLAAHU FADDALA BA'DAKUM 'ALAA BA'DIN FEE AR-RIZQI FAMAA ALLAZEENA FUDDILOO BIRAADDEE RIZQIHIM 'ALAA MAA MALAKAT AYMAANUHUM FAHUM FEEHI SAWAA'UN AFABINI'MATI ALLAAHI YAJHADOON

And Allah has made some of you excel others in the means of subsistence, so those who are made to excel do not give away their sustenance to those whom their right hands possess so that they should be equal therein; is it then the favor of Allah which they deny?

اور اللہ ہی نے بعض کو رزق میں بعض پر فضیلت دی ہے تو جن کو بہتر بنایا گیا ہے وہ اپنا بقیہ رزق ان کی طرف نہیں پلٹا دیتے ہیں جو ان کے ہاتھوں کی ملکیت ہیں حالانکہ رزق میں سب برابر کی حیثیت رکھنے والے ہیں تو کیا یہ لوگ اللہ ہی کی نعمت کا انکار کر رہے ہیں۔

Free to read, copy and share

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۡ اَنۡفُسِكُمۡ اَزۡوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُم مِّنۡ اَزۡوَاجِكُمۡ بَنِيۡنَ وَحَفَدَةً وَّرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبٰتِ اَفَبِالۡبَاطِلِ يُؤۡمِنُوۡنَ وَبِنِعۡمَتِ اللّٰهِ هُمۡ يَكۡفُرُوۡنَ

WALLAAHU JA'ALA LAKUM MIN ANFUSIKUM AZWAAJAN WAJA'ALA LAKUM MIN AZWAAJIKUM BANEENA WAHAFADATAN WARAZAQAKUM MINA AT-TAYYIBAATI AFABILBAATILI YU'MINOONA WABINI'MATI ALLAAHI HUM YAKFUROON

And Allah has made wives for you from among yourselves, and has given you sons and grandchildren from your wives, and has given you of the good things; is it then in the falsehood that they believe while it is in the favor of Allah that they disbelieve?

اور اللہ نے تم ہی میں سے تمہارا جوڑا بنایا ہے پھر اس جوڑے سے اولاد قرار دی ہے اور سب کو پاکیزہ رزق دیا ہے تو کیا یہ لوگ باطل پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ ہی کی نعمت سے انکار کرتے ہیں۔

وَيَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمۡلِكُ لَهُمۡ رِزۡقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ شَيۡـًٔا وَّلَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ

WAYA'BUDOONA MIN DOONI ALLAAHI MAA LAA YAMLIKU LAHUM RIZQAN MINA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI SHAY'AN WALAA YASTATEE'OON

And they serve besides Allah that which does not control for them any sustenance at all from the heavens and the earth, nor have they any power.

اور یہ لوگ اللہ کو چھوڑ کر ان کی عبادت کرتے ہیں جو نہ آسمان و زمین میں کسی رزق کے مالک ہیں اور نہ کسی چیز کی طاقت ہی رکھتے ہیں۔

فَلَا تَضۡرِبُوۡا لِلّٰهِ الۡاَمۡثَالَ اِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ وَاَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ

FALAA TADRIBOO LILLAAHI AL-AMTHAALA INNA ALLAAHA YA'LAMU WA-ANTUM LAA TA'LAMOON

Therefore do not give likenesses to Allah; surely Allah knows and you do not know.

تو خبردار اللہ کے لئے مثالیں بیان نہ کرو کہ اللہ سب کچھ جانتا ہے اور تم کچھ نہیں جانتے ہو۔

Free to read, copy and share

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّمَن رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّجَهْرًا هَلْ يَسْتَوٗنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

DARABA ALLAAHU MATHALAN 'ABDAN MAMLOOKAN LAA YAQDIRU 'ALAA SHAY'IN WAMAN RAZAQNAAHU MINNAA RIZQAN HASANAN FAHUWA YUNFIQU MINHU SIRRAN WAJAHRAN HAL YASTAWOONA AL-HAMDU LILLAAHI BAL AKTHARUHUM LAA YA'LAMOON

Allah sets forth a parable: (consider) a slave, the property of another, (who) has no power over anything, and one whom We have granted from Ourselves a goodly sustenance so he spends from it secretly and openly; are the two alike? (All) praise is due to Allah! Nay, most of them do not know.

اللہ نے خود اس غلامِ مملوک کی مثال بیان کی ہے جو کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتا ہے اور اس آزاد انسان کی مثال بیان کی ہے جسے ہم نے بہترین رزق عطا کیا ہے اور وہ اس میں سے خفیہ اور علانیہ انفاق کرتا رہتا ہے تو کیا یہ دونوں برابر ہوسکتے ہیں؟ ساری تعریف صرف اللہ کے لئے ہی ہے مگر ان لوگوں لی اکثریت کچھ نہیں جانتی ہے۔

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اَحَدُهُمَآ اَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰهُ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُ لَا يَاْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ وَمَنْ يَّاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

WADARABA ALLAAHU MATHALAN RAJULAYNI AHADUHUMAA ABKAMU LAA YAQDIRU 'ALAA SHAY'IN WAHUWA KALLUN 'ALAA MAWLAAHU AYNAMAA YUWAJJIHHU LAA YA'TI BIKHAYRIN HAL YASTAWEE HUWA WAMAN YA'MURU BIL-'ADLI WAHUWA 'ALAA SIRAATIN MUSTAQEEM

And Allah sets forth a parable of two men; one of them is dumb, not able to do anything, and he is a burden to his master; wherever he sends him, he brings no good; can he be held equal with him who enjoins what is just, and he (himself) is on the right path?

اور اللہ نے ایک اور مثال ان دو انسانوں کی بیان کی ہے جن میں سے ایک گونگا ہے اور اس کے بس میں کچھ نہیں ہے بلکہ وہ خود اپنے مولا کے سر پر ایک بوجھ ہے کہ جس طرف بھی بھیج دے کوئی خیر لے کر نہ آئے گا تو کیا وہ اس کے برابر ہوسکتا ہے جو عدل کا حکم دیتا ہے اور سیدھے راستہ پر گامزن ہے۔

Free to read, copy and share

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

WALILLAAHI GHAYBU AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI WAMAA AMRU AS-SAA'ATI ILLAA KALAMHI AL-BASARI AW HUWA AQRABU INNA ALLAAHA 'ALAA KULLI SHAY'IN QADEER

And Allah's is the unseen of the heavens and the earth; and the matter of the hour is but as the twinkling of an eye or it is nigher still; surely Allah has power over all things.

آسمان و زمین کا سارا غیب اللہ ہی کے لئے ہے اور قیامت کا حکم تو صرف ایک پلک جھپکنے کے برابر یا اس سے بھی قریب تر ہے اور یقیناً اللہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ

WALLAAHU AKHRAJAKUM MIN BUTOONI UMMAHAATIKUM LAA TA'LAMOONA SHAY'AN WAJA'ALA LAKUMU AS-SAM'A WAL-ABSAARA WAL-AF'IDATA LA'ALLAKUM TASHKUROON

And Allah has brought you forth from the wombs of your mothers- you did not know anything- and He gave you hearing and sight and hearts that you may give thanks.

اور اللہ ہی نے تمہیں شکمِ مادر سے اس طرح نکالا ہے کہ تم کچھ نہیں جانتے تھے اور اسی نے تمہارے لئے کان، آنکھ اور دل قرار دئے ہیں کہ شاید تم شکر گزار بن جاؤ۔

اَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَآءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ

ALAM YARAW ILAA AT-TAYRI MUSAKHKHARAATIN FEE JAWWI AS-SAMAA'I MAA YUMSIKUHUNNA ILLAA ALLAAHU INNA FEE ZAALIKA LA-AAYAATIN LIQAWMIN YU'MINOON

Do they not see the birds, constrained in the middle of the sky? None withholds them but Allah; most surely there are signs in this for a people who believe.

کیا ان لوگوں نے پرندوں کی طرف نہیں دیکھا کہ وہ کس طرح فضائے آسمان میں مسخر ہیں کہ اللہ کے علاوہ انہیں کوئی روکنے والا اور سنبھالنے والا نہیں ہے بے شک اس میں بھی اس قوم کے لئے بہت سی نشانیاں ہیں جو ایمان رکھنے والی قوم ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمۡ مِّنۡۢ بُيُوۡتِكُمۡ سَكَنًا وَّجَعَلَ لَكُمۡ مِّنۡ جُلُوۡدِ الۡاَنۡعَامِ بُيُوۡتًا تَسۡتَخِفُّوۡنَهَا يَوۡمَ ظَعۡنِكُمۡ وَيَوۡمَ اِقَامَتِكُمۡ وَمِنۡ اَصۡوَافِهَا وَاَوۡبَارِهَا وَاَشۡعَارِهَاۤ اَثَاثًا وَّمَتَاعًا اِلٰى حِيۡنٍ

WALLAAHU JA'ALA LAKUM MIN BUYOOTIKUM SAKANAN WAJA'ALA LAKUM MIN JULOODI AL-AN'AAMI BUYOOTAN TASTAKHIFFOONAHAA YAWMA ZA'NIKUM WAYAWMA IQAAMATIKUM WAMIN ASWAAFIHAA WA-AWBAARIHAA WA-ASH'AARIHAA ATHAATHAN WAMATAA'AN ILAA HEEN

And Allah has given you a place to abide in your houses, and He has given you tents of the skins of cattle which you find light to carry on the day of your march and on the day of your halting, and of their wool and their fur and their hair (He has given you) household stuff and a provision for a time.

اور اللہ ہی نے تمہارے لئے تمہارے گھروں کو وجہ سکون بنایا ہے اور تمہارے لئے جانوروں کی کھالوں سے ایسے گھر بنادئے ہیں جن کو تم روزِ سفر بھی ہلکا سمجھتے ہو اور روزِ اقامت بھی ہلکا محسوس کرتے ہو اور پھر ان کے اون، روئیں اور بالوں سے مختلف سامانِ زندگی اور ایک مدّت کے لئے کارآمد چیزیں بنادیں۔

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمۡ مِّمَّا خَلَقَ ظِلٰلًا وَّجَعَلَ لَكُمۡ مِّنَ الۡجِبَالِ اَكۡنَانًا وَّجَعَلَ لَكُمۡ سَرَابِيۡلَ تَقِيۡكُمُ الۡحَرَّ وَسَرَابِيۡلَ تَقِيۡكُمۡ بَاۡسَكُمۡ كَذٰلِكَ يُتِمُّ نِعۡمَتَهٗ عَلَيۡكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تُسۡلِمُوۡنَ

WALLAAHU JA'ALA LAKUM MIMMAA KHALAQA ZILAALAN WAJA'ALA LAKUM MINA AL-JIBAALI AKNAANAN WAJA'ALA LAKUM SARAABEELA TAQEEKUMU AL-HARRA WASARAABEELA TAQEEKUM BA'SAKUM KAZAALIKA YUTIMMU NI'MATAHOO 'ALAYKUM LA'ALLAKUM TUSLIMOON

And Allah has made for you of what He has created shelters, and He has given you in the mountains places of retreat, and He has given you garments to preserve you from the heat and coats of mail to preserve you in your fighting; even thus does He complete His favor upon you, that haply you may submit.

اور اللہ ہی نے تمہارے لئے مخلوقات کا سایہ قرار دیا ہے اور پہاڑوں میں چھپنے کی جگہیں بنائی ہیں اور ایسے پیراہن بنائے ہیں جو گرمی سے بچا سکیں اور پھر ایسے پیراہن بنائے ہیں جو ہتھیاروں کی زد سے بچا سکیں، وہ اسی طرح اپنی نعمتوں کو تمہارے اوپر تمام کردیتا ہے کہ شاید تم اطاعت گزار بن جاؤ۔

فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنَّمَا عَلَيۡكَ الۡبَلٰغُ الۡمُبِيۡنُ

FA-IN TAWALLAW FA-INNAMAA 'ALAYKA AL-BALAAGHU AL-MUBEEN

But if they turn back, then on you devolves only the clear deliverance (of the message).

پھر اس کے بعد بھی اگر یہ ظالم منہ پھیر لیں تو آپ کا کام صرف واضح پیغام کا پہنچا دینا ہے اور بس۔

Free to read, copy and share

يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ

YA'RIFOONA NI'MATA ALLAAHI THUMMA YUNKIROONAHAA WA-AKTHARUHUMU AL-KAAFIROON

They recognize the favor of Allah, yet they deny it, and most of them are ungrateful.

یہ لوگ اللہ کی نعمت کو پہچانتے ہیں اور پھر انکار کرتے ہیں اور ان کی اکثریت کافر ہے۔

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ

WAYAWMA NAB'ATHU MIN KULLI UMMATIN SHAHEEDAN THUMMA LAA YU'ZANU LILLAZEENA KAFAROO WALAA HUM YUSTA'TABOON

And on the day when We will raise up a witness out of every nation, then shall no permission be given to those who disbelieve, nor shall they be made to solicit favor.

اور قیامت کے دن ہم ہر امّت میں سے ایک گواہ لائیں گے اور اس کے بعد کافروں کو کسی طرح کی اجازت نہ دی جائے گی اور نہ ان کا عذر ہی سُنا جائے گا۔

وَاِذَا رَاَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ

WA-IZAA RA'AA ALLAZEENA ZALAMOO AL-'AZAABA FALAA YUKHAFFAFU 'ANHUM WALAA HUM YUNZAROON

And when those who are unjust shall see the chastisement, it shall not be lightened for them, nor shall they be respited.

اور جب ظالمین عذاب کو دیکھ لیں گے تو پھر اس میں کوئی تخفیف نہ ہوگی اور نہ انہیں کسی قسم کی مہلت دی جائے گی۔

Free to read, copy and share

وَاِذَا رَاَى الَّذِيۡنَ اَشۡرَكُوۡا شُرَكَآءَهُمۡ قَالُوۡا رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيۡنَ كُنَّا نَدۡعُوۡ مِنۡ دُوۡنِكَ فَاَلۡقَوۡا اِلَيۡهِمُ الۡقَوۡلَ اِنَّكُمۡ لَكٰذِبُوۡنَ

WA-IZAA RA'AA ALLAZEENA ASHRAKOO SHURAKAA'AHUM QAALOO RABBANAA HAA'ULAA'I SHURAKAA'UNAA ALLAZEENA KUNNAA NAD'OO MIN DOONIKA FAL-QAW ILAYHIMU AL-QAWLA INNAKUM LAKAAZIBOON

And when those who associate (others with Allah) shall see their associate-gods, they shall say: Our Lord, these are our associate-gods on whom we called besides Thee. But they will give them back the reply: Most surely you are liars.

اور جب مشرکین اپنے شرکاء کو دیکھیں گے تو کہیں گے پروردگار یہی ہمارے شرکاء تھے جنہیں ہم تجھے چھوڑ کر پکارا کرتے تھے پھر وہ شرکاء اس بات کو ان ہی کی طرف پھینک دیں گے کہ تم لوگ بالکل جھوٹے ہو۔

وَاَلۡقَوۡا اِلَى اللّٰهِ يَوۡمَئِذِ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنۡهُم مَّا كَانُوۡا يَفۡتَرُوۡنَ

WAL-QAW ILAA ALLAAHI YAWMA'IZIN AS-SALAMA WADALLA 'ANHUM MAA KAANOO YAFTAROON

And they shall tender submission to Allah on that day; and what they used to forge shall depart from them.

اور پھر اس دن اللہ کی بارگاہ میں اطاعت کی پیشکش کریں گے اور جن باتوں کا افترا کیا کرتے تھے وہ سب غائب اور بے کار ہو جائیں گی۔

اَلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَصَدُّوۡا عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ زِدۡنٰهُمۡ عَذَابًا فَوۡقَ الۡعَذَابِ بِمَا كَانُوۡا يُفۡسِدُوۡنَ

ALLAZEENA KAFAROO WASADDOO 'AN SABEELI ALLAAHI ZIDNAAHUM 'AZAABAN FAWQA AL-'AZAABI BIMAA KAANOO YUFSIDOON

(As for) those who disbelieve and turn away from Allah's way, We will add chastisement to their chastisement because they made mischief.

جن لوگوں نے کفر اختیار کیا اور راہِ خدا میں رکاوٹ پیدا کی ہم نے ان کے عذاب میں مزید اضافہ کر دیا کہ یہ لوگ فساد برپا کیا کرتے تھے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِم مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ

WAYAWMA NAB'ATHU FEE KULLI UMMATIN SHAHEEDAN 'ALAYHIM MIN ANFUSIHIM WAJI'NAA BIKA SHAHEEDAN 'ALAA HAA'ULAA'I WANAZZALNAA 'ALAYKA AL-KITAABA TIBYAANAN LIKULLI SHAY'IN WAHUDAN WARAHMATAN WABUSHRAA LIL-MUSLIMEEN

And on the day when We will raise up in every people a witness against them from among themselves, and bring you as a witness against these- and We have revealed the Book to you explaining clearly everything, and a guidance and mercy and good news for those who submit.

اور قیامت کے دن ہم ہر گروہ کے خلاف ان ہی میں کا ایک گواہ اٹھائیں گے اور پیغمبر آپ کو ان سب کا گواہ بنا کر لے آئیں گے اور ہم نے آپ پر کتاب نازل کی ہے جس میں ہر شے کی وضاحت موجود ہے اور یہ کتاب اطاعت گزاروں کے لئے ہدایت، رحمت اور بشارت ہے۔

اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيْتَآئِ ذِي الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ

INNA ALLAAHA YA'MURU BIL-'ADLI WAL-IHSAANI WA-EETAA'I ZEE AL-QURBAA WAYANHAA 'ANI AL-FAHSHAA'I WAL-MUNKARI WAL-BAGHYI YA'IZUKUM LA'ALLAKUM TAZAKKAROON

Surely Allah enjoins the doing of justice and the doing of good (to others) and the giving to the kindred, and He forbids indecency and evil and rebellion; He admonishes you that you may be mindful.

بے شک اللہ عدل، احسان اور قرابت داروں کے حقوق کی ادائیگی کا حکم دیتا ہے اور بدکاری، ناشائستہ حرکات اور ظلم سے منع کرتا ہے کہ شاید تم اسی طرح نصیحت حاصل کرلو۔

Free to read, copy and share

وَاَوۡفُوۡا بِعَهۡدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدۡتُّمۡ وَلَا تَنۡقُضُوا الۡاَيۡمَانَ بَعۡدَ تَوۡكِيۡدِهَا وَقَدۡ جَعَلۡتُمُ اللّٰهَ عَلَيۡكُمۡ كَفِيۡلًا اِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا تَفۡعَلُوۡنَ

WA-AWFOO BI'AHDI ALLAAHI IZAA 'AAHADTTUM WALAA TANQUDOO AL-AYMAANA BA'DA TAWKEEDIHAA WAQAD JA'ALTUMU ALLAAHA 'ALAYKUM KAFEELAN INNA ALLAAHA YA'LAMU MAA TAF'ALOON

And fulfill the covenant of Allah when you have made a covenant, and do not break the oaths after making them fast, and you have indeed made Allah a surety for you; surely Allah knows what you do.

اور جب کوئی عہد کرو تو اللہ کے عہد کو پورا کرو اور اپنی قسموں کو ان کے استحکام کے بعد ہرگز مت توڑو جب کہ تم اللہ کو کفیل اور نگراں بنا چکے ہو کہ یقیناً اللہ تمہارے افعال کو خوب جانتا ہے۔

وَلَا تَكُوۡنُوۡا كَالَّتِىۡ نَقَضَتۡ غَزۡلَهَا مِنۡۢ بَعۡدِ قُوَّةٍ اَنۡكَاثًا تَتَّخِذُوۡنَ اَيۡمَانَكُمۡ دَخَلًا بَيۡنَكُمۡ اَنۡ تَكُوۡنَ اُمَّةٌ هِىَ اَرۡبٰى مِنۡ اُمَّةٍ اِنَّمَا يَبۡلُوۡكُمُ اللّٰهُ بِهٖ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَـكُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ مَا كُنۡتُمۡ فِيۡهِ تَخۡتَلِفُوۡنَ

WALAA TAKOONOO KAALLATEE NAQADAT GHAZLAHAA MIN BA'DI QUWWATIN ANKAATHAN TATTAKHIZOONA AYMAANAKUM DAKHALAN BAYNAKUM AN TAKOONA UMMATUN HIYA ARBAA MIN UMMATIN INNAMAA YABLOOKUMU ALLAAHU BIHEE WALAYUBAYYINANNA LAKUM YAWMA AL-QIYAAMATI MAA KUNTUM FEEHI TAKHTALIFOON

And be not like her who unravels her yarn, disintegrating it into pieces after she has spun it strongly. You make your oaths to be means of deceit between you because (one) nation is more numerous than (another) nation. Allah only tries you by this; and He will most certainly make clear to you on the resurrection day that about which you differed.

اور خبردار اس عورت کے مانند نہ ہوجاؤ جس نے اپنے دھاگہ کو مضبوط کاتنے کے بعد پھر اسے ٹکڑے ٹکڑے کرڈالا۔ کیا تم اپنے معاہدے کو اس چالاکی کا ذریعہ بناتے ہو کہ ایک گروہ دوسرے گروہ سے زیادہ فائدہ حاصل کرے۔ اللہ تمہیں ان ہی باتوں کے ذریعے آزما رہا ہے اور یقیناً روزِ قیامت اس امر کی وضاحت کردے گا جس میں تم آپس میں اختلاف کررہے تھے۔

Free to read, copy and share

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ وَلَتُسْئَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

WALAW SHAA'A ALLAAHU LAJA'ALAKUM UMMATAN WAAHIDATAN WALAAKIN YUDILLU MAN YASHAA'U WAYAHDEE MAN YASHAA'U WALATUS'ALUNNA 'AMMAA KUNTUM TA'MALOON

And if Allah please He would certainly make you a single nation, but He causes to err whom He pleases and guides whom He pleases; and most certainly you will be questioned as to what you did.

اور اگر پروردگار چاہتا تو جبرًا تم سب کو ایک قوم بنادیتا لیکن وہ اختیار دے کر جسے چاہتا ہے گمراہی میں چھوڑ دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے منزلِ ہدایت تک پہنچادیتا ہے اور تم سے یقینًا ان اعمال کے بارے میں سوال کیا جائے گا جو تم دنیا میں انجام دے رہے تھے۔

وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوْتِهَا وَتَذُوْقُوا السُّوْٓءَ بِمَا صَدَدتُّمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ

WALAA TATTAKHIZOO AYMAANAKUM DAKHALAN BAYNAKUM FATAZILLA QADAMUN BA'DA THUBOOTIHAA WATAZOOQOO AS-SOO'A BIMAA SADADTTUM 'AN SABEELI ALLAAHI WALAKUM 'AZAABUN 'AZEEM

And do not make your oaths a means of deceit between you, lest a foot should slip after its stability and you should taste evil because you turned away from Allah's way and grievous punishment be your (lot).

اور خبردار اپنی قسموں کو فساد کا ذریعہ نہ بناؤ کہ نو مسلم افراد کے قدم ثابت ہونے کے بعد پھر اکھڑ جائیں اور تمہیں راہِ خدا سے روکنے کی پاداش میں بڑے عذاب کا مزہ چکھنا پڑے اور تمہارے لئے عذابِ عظیم ہوجائے۔

وَلَا تَشْتَرُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا اِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

WALAA TASHTAROO BI'AHDI ALLAAHI THAMANAN QALEELAN INNAMAA 'INDA ALLAAHI HUWA KHAYRUN LAKUM IN KUNTUM TA'LAMOON

And do not take a small price in exchange for Allah's covenant; surely what is with Allah is better for you, did you but know.

اور خبردار اللہ کے عہد کے عوض معمولی قیمت (مالِ دنیا) نہ لو کہ جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہی تمہارے حق میں بہتر ہے اگر تم کچھ جانتے بوجھتے ہو۔

Free to read, copy and share

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ صَبَرُوْٓا اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

MAA 'INDAKUM YANFADU WAMAA 'INDA ALLAAHI BAAQIN WALANAJZIYANNA ALLAZEENA SABAROO AJRAHUM BI-AHSANI MAA KAANOO YA'MALOON

What is with you passes away and what is with Allah is enduring; and We will most certainly give to those who are patient their reward for the best of what they did.

جو کچھ تمہارے پاس ہے وہ سب خرچ ہوجائے گا اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہی باقی رہنے والا ہے اور ہم یقیناً صبر کرنے والوں کو ان کے اعمال سے بہتر جزا عطا کریں گے۔

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

MAN 'AMILA SAALIHAN MIN ZAKARIN AW UNTHAA WAHUWA MU'MINUN FALANUHYIYANNAHOO HAYAATAN TAYYIBATAN WALANAJZIYANNAHUM AJRAHUM BI-AHSANI MAA KAANOO YA'MALOON

Whoever does good whether male or female and he is a believer, We will most certainly make him live a happy life, and We will most certainly give them their reward for the best of what they did.

جو شخص بھی نیک عمل کرے گا وہ مرد ہو یا عورت بشرطیکہ صاحبِ ایمان ہو ہم اسے پاکیزہ حیات عطا کریں گے اور انہیں ان اعمال سے بہتر جزا دیں گے جو وہ زندگی میں انجام دے رہے تھے۔

فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ

FA-IZAA QARA'TA AL-QUR'AANA FASTA'IZ BILLAAHI MINA ASH-SHAYTAANI AR-RAJEEM

So when you recite the Quran, seek refuge with Allah from the accursed Shaitan

لہذا جب آپ قرآن پڑھیں تو شیطانِ رجیم کے مقابلہ کے لئے اللہ سے پناہ طلب کریں۔

Free to read, copy and share

اِنَّهٗ لَيۡسَ لَهٗ سُلۡطٰنٌ عَلَى الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَلٰى رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُوۡنَ

INNAHOO LAYSA LAHOO SULTAANUN 'ALAA ALLAZEENA AAMANOO WA'ALAA RABBIHIM YATAWAKKALOON

Surely he has no authority over those who believe and rely on their Lord.

شیطان ہرگز ان لوگوں پر غلبہ نہیں پاسکتا جو صاحبانِ ایمان ہیں اور جن کا اللہ پر توکل اور اعتماد ہے۔

اِنَّمَا سُلۡطٰنُهٗ عَلَى الَّذِيۡنَ يَتَوَلَّوۡنَهٗ وَالَّذِيۡنَ هُمۡ بِهٖ مُشۡرِكُوۡنَ

INNAMAA SULTAANUHOO 'ALAA ALLAZEENA YATAWALLAWNAHOO WALLAZEENA HUM BIHEE MUSHRIKOON

His authority is only over those who befriend him and those who associate others with Him.

اس کا غلبہ صرف ان لوگوں پر ہوتا ہے جو اسے سرپرست بناتے ہیں اور اللہ کے بارے میں شرک کرنے والے ہیں۔

وَاِذَا بَدَّلۡنَاۤ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ ۙ وَّاللّٰهُ اَعۡلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوۡۤا اِنَّمَاۤ اَنۡتَ مُفۡتَرٍ ؕ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ

WA-IZAA BADDALNAA AAYATAN MAKAANA AAYATIN WALLAAHU A'LAMU BIMAA YUNAZZILU QAALOO INNAMAA ANTA MUFTARIN BAL AKTHARUHUM LAA YA'LAMOON

And when We change (one) communication for (another) communication, and Allah knows best what He reveals, they say: You are only a forger. Nay, most of them do not know.

اور ہم جب ایک آیت کی جگہ پر دوسری آیت تبدیل کرتے ہیں تو اگرچہ خدا خوب جانتا ہے کہ وہ کیا نازل کررہا ہے لیکن یہ لوگ یہی کہتے ہیں کہ محمد تم افترا کرنے والے ہو حالانکہ ان کی اکثریت کچھ نہیں جانتی ہے۔

قُلۡ نَزَّلَهٗ رُوۡحُ الۡقُدُسِ مِنۡ رَّبِّكَ بِالۡحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَهُدًى وَّبُشۡرٰى لِلۡمُسۡلِمِيۡنَ

QUL NAZZALAHOO ROOHU AL-QUDUSI MIN RABBIKA BIL-HAQQI LIYUTHABBITA ALLAZEENA AAMANOO WAHUDAN WABUSHRAA LIL-MUSLIMEEN

Say: The Holy spirit has revealed it from your Lord with the truth, that it may establish those who believe and as a guidance and good news for those who submit.

تو آپ کہہ دیجئے کہ اس قرآن کو روح القدس جبرئیل نے تمہارے پروردگار کی طرف سے حق کے ساتھ نازل کیا ہے تاکہ صاحبانِ ایمان کو ثبات و استقلال عطا کرے اور یہ اطاعت گزاروں کے لئے ایک ہدایت اور بشارت ہے۔

Free to read, copy and share

وَلَقَدۡ نَعۡلَمُ اَنَّهُمۡ يَقُوۡلُوۡنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ ؕ لِّسَانُ الَّذِىۡ يُلۡحِدُوۡنَ اِلَيۡهِ اَعۡجَمِىٌّ وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِىٌّ مُّبِيۡنٌ

WALAQAD NA'LAMU ANNAHUM YAQOOLOONA INNAMAA YU'ALLIMUHOO BASHARUN LISAANU ALLAZEE YULHIDOONA ILAYHI A'JAMIYYUN WAHAAZAA LISAANUN 'ARABIYYUN MUBEEN

And certainly We know that they say: Only a mortal teaches him. The tongue of him whom they reproach is barbarous, and this is clear Arabic tongue.

اور ہم خوب جانتے ہیں کہ یہ مشرکین یہ کہتے ہیں کہ انہیں کوئی انسان اس قرآن کی تعلیم دے رہا ہے۔ حالانکہ جس کی طرف یہ نسبت دیتے ہیں وہ عجمی ہے اور یہ زبان عربی واضح و فصیح ہے۔

اِنَّ الَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ لَا يَهۡدِيۡهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ

INNA ALLAZEENA LAA YU'MINOONA BI-AAYAATI ALLAAHI LAA YAHDEEHIMU ALLAAHU WALAHUM 'AZAABUN ALEEM

(As for) those who do not believe in Allah’s communications, surely Allah will not guide them, and they shall have a painful punishment.

بے شک جو لوگ اللہ کی نشانیوں پر ایمان نہیں لاتے ہیں خدا انہیں ہدایت بھی نہیں دیتا ہے اور ان کے لئے دردناک عذاب بھی ہے۔

اِنَّمَا يَفۡتَرِى الۡكَذِبَ الَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡكٰذِبُوۡنَ

INNAMAA YAFTAREE AL-KAZIBA ALLAZEENA LAA YU'MINOONA BI-AAYAATI ALLAAHI WA-OOLAA'IKA HUMU AL-KAAZIBOON

Only they forge the lie who do not believe in Allah’s communications, and these are the liars.

یقیناً غلط الزام لگانے والے صرف وہی افراد ہوتے ہیں جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں رکھتے ہیں اور وہی جھوٹے بھی ہوتے ہیں۔

Free to read, copy and share

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖۤ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ

MAN KAFARA BILLAAHI MIN BA'DI EEMAANIHEE ILLAA MAN UKRIHA WAQALBUHOO MUTMA'INNUN BIL-EEMAANI WALAAKIN MAN SHARAHA BIL-KUFRI SADRAN FA'ALAYHIM GHADABUN MINA ALLAAHI WALAHUM 'AZAABUN 'AZEEM

He who disbelieves in Allah after his having believed, not he who is compelled while his heart is at rest on account of faith, but he who opens (his) breast to disbelief- on these is the wrath of Allah, and they shall have a grievous chastisement.

جو شخص بھی ایمان لانے کے بعد کفر اختیار کرلے، علاوہ اس کے کہ جو کفر پر مجبور کردیا جائے اور اس کا دل ایمان کی طرف سے مطمئن ہو، اور کفر کے لئے سینہ کشادہ رکھتا ہو اس کے اوپر خدا کا غضب ہے اور اس کے لئے بہت بڑا عذاب ہے۔

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ

ZAALIKA BI-ANNAHUMU ISTAHABBOO AL-HAYAATA AD-DUNYAA 'ALAA AL-AAKHIRATI WA-ANNA ALLAAHA LAA YAHDEE AL-QAWMA AL-KAAFIREEN

This is because they love this world's life more than the hereafter, and because Allah does not guide the unbelieving people.

یہ اس لئے کہ ان لوگوں نے زندگانی دنیا کو آخرت پر مقدم کیا ہے اور اللہ ظالم قوموں کو ہرگز ہدایت نہیں دیتا ہے۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ

OOLAA'IKA ALLAZEENA TABA'A ALLAAHU 'ALAA QULOOBIHIM WASAM'IHIM WA-ABSAARIHIM WA-OOLAA'IKA HUMU AL-GHAAFILOON

These are they on whose hearts and their hearing and their eyes Allah has set a seal, and these are the heedless ones.

یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں پر اور آنکھ کان پر کفر کی چھاپ لگا دی گئی ہے اور یہی وہ لوگ ہیں جو حقیقتًا حقائق سے غافل ہیں۔

Free to read, copy and share

لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ

LAA JARAMA ANNAHUM FEE AL-AAKHIRATI HUMU AL-KHAASIROON

No doubt that in the hereafter they will be the losers.

اور یقیناً یہی لوگ آخرت میں گھاٹا اٹھانے والوں میں ہیں۔

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَصَبَرُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

THUMMA INNA RABBAKA LILLAZEENA HAAJAROO MIN BA'DI MAA FUTINOO THUMMA JAAHADOO WASABAROO INNA RABBAKA MIN BA'DIHAA LAGHAFOORUN RAHEEM

Yet surely your Lord, with respect to those who fly after they are persecuted, then they struggle hard and are patient, most surely your Lord after that is Forgiving, Merciful.

اس کے بعد تمہارا پروردگار ان لوگوں کے لئے جنہوں نے فتنوں میں مبتلا ہونے کے بعد ہجرت کی ہے اور پھر جہاد بھی کیا ہے اور صبر سے بھی کام لیا ہے یقیناً تمہارا پروردگار بہت زیادہ بخشنے والا اور مہربان ہے۔

يَوْمَ تَاْتِيْ كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ

YAWMA TA'TEE KULLU NAFSIN TUJAADILU 'AN NAFSIHAA WATUWAFFAA KULLU NAFSIN MAA 'AMILAT WAHUM LAA YUZLAMOON

(Remember) the day when every soul shall come, pleading for itself and every soul shall be paid in full what it has done, and they shall not be dealt with unjustly.

قیامت کا دن وہ دن ہوگا جب ہر انسان اپنے نفس کی طرف سے دفاع کرنے کے لئے حاضر ہوگا اور نفس کو اس کے عمل کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور کسی پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔

Free to read, copy and share

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّاْتِيْهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوْعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ

WADARABA ALLAAHU MATHALAN QARYATAN KAANAT AAMINATAN MUTMA'INNATAN YA'TEEHAA RIZQUHAA RAGHADAN MIN KULLI MAKAANIN FAKAFARAT BI-AN'UMI ALLAAHI FA-AZAAQAHAA ALLAAHU LIBAASA AL-JOO'I WAL-KHAWFI BIMAA KAANOO YASNA'OON

And Allah sets forth a parable: (Consider) a town safe and secure to which its means of subsistence come in abundance from every quarter; but it became ungrateful to Allah's favors, therefore Allah made it to taste the utmost degree of hunger and fear because of what they wrought.

اور اللہ نے اس قریہ کی بھی مثال بیان کی ہے جو محفوظ اور مطمئن تھی اور اس کا رزق ہر طرف سے باقاعدہ آرہا تھا لیکن اس قریہ کے رہنے والوں نے اللہ کی نعمتوں کا انکار کیا تو خدا نے انہیں بھوک اور خوف کے لباس کا مزہ چکھادیا صرف ان کے ان اعمال کی بنا پر کہ جو وہ انجام دے رہے تھے۔

وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ

WALAQAD JAA'AHUM RASOOLUN MINHUM FAKAZZABOOHU FA-AKHAZAHUMU AL-'AZAABU WAHUM ZAALIMOON

And certainly there came to them an Apostle from among them, but they rejected him, so the punishment overtook them while they were unjust.

اور یقیناً ان کے پاس رسول آیا تو انہوں نے اس کی تکذیب کردی تو پھر ان تک عذاب آپہنچا کہ یہ سب ظلم کرنے والے تھے۔

فَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاشْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ

FAKULOO MIMMAA RAZAQAKUMU ALLAAHU HALAALAN TAYYIBAN WASHKUROO NI'MATA ALLAAHI IN KUNTUM IYYAAHU TA'BUDOON

Therefore eat of what Allah has given you, lawful and good (things), and give thanks for Allah's favor if Him do you serve.

لہذا اب تم اللہ کے دئے ہوئے رزقِ حلال و پاکیزہ کو کھاؤ اور اس کی عبادت کرنے والے ہو تو اس کی نعمتوں کا شکریہ بھی ادا کرتے رہو۔

Free to read, copy and share

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيْرِ اللهِ بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَإِنَّ اللهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

INNAMAA HARRAMA 'ALAYKUMU AL-MAYTATA WAD-DAMA WALAHMA AL-KHINZEERI WAMAA UHILLA LIGHAYRI ALLAAHI BIHEE FAMANI UDTURRA GHAYRA BAAGHIN WALAA 'AADIN FA-INNA ALLAAHA GHAFOORUN RAHEEM

He has only forbidden you what dies of itself and blood and flesh of swine and that over which any other name than that of Allah has been invoked, but whoever is driven to necessity, not desiring nor exceeding the limit, then surely Allah is Forgiving, Merciful.

اس نے تمہارے لئے صرف مردار، خون، سور کا گوشت اور جو غیرِ خدا کے نام پر ذبح کیا جائے اسے حرام کردیا ہے اور اس میں بھی اگر کوئی شخص مضطر و مجبور ہوجائے اور نہ بغاوت کرے نہ حد سے تجاوز کرے تو خدا بہت بڑا بخشنے والا اور مہربان ہے۔

وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّهٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللهِ الْكَذِبَ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ

WALAA TAQOOLOO LIMAA TASIFU ALSINATUKUMU AL-KAZIBA HAAZAA HALAALUN WAHAAZAA HARAAMUN LITAFTAROO 'ALAA ALLAAHI AL-KAZIBA INNA ALLAZEENA YAFTAROONA 'ALAA ALLAAHI AL-KAZIBA LAA YUFLIHOON

And, for what your tongues describe, do not utter the lie, (saying) This is lawful and this is unlawful, in order to forge a lie against Allah; surely those who forge the lie against Allah shall not prosper.

اور خبردار جو تمہاری زبانیں غلط بیانی سے کام لیتی ہیں اس کی بنا پر یہ نہ کہو کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے کہ اس طرح خدا پر جھوٹا بہتان باندھنے والے ہوجاؤ گے اور جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں ان کے لئے فلاح اور کامیابی نہیں ہے۔

مَتَاعٌ قَلِيْلٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

MATAA'UN QALEELUN WALAHUM 'AZAABUN ALEEM

A little enjoyment and they shall have a painful punishment.

یہ دنیا صرف ایک مختصر لذّت ہے اور اس کے بعد ان کے لئے بڑا دردناک عذاب ہے۔

Free to read, copy and share

وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ

WA'ALAA ALLAZEENA HAADOO HARRAMNAA MAA QASASNAA 'ALAYKA MIN QABLU WAMAA ZALAMNAAHUM WALAAKIN KAANOO ANFUSAHUM YAZLIMOON

And for those who were Jews We prohibited what We have related to you already, and We did them no injustice, but they were unjust to themselves.

اور ہم نے یہودیوں کے لئے ان تمام چیزوں کو حرام کردیا ہے جن کا تذکرہ ہم پہلے کرچکے ہیں اور یہ ہم نے ظلم نہیں کیا ہے بلکہ وہ خود اپنے نفس پر ظلم کرنے والے تھے۔

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

THUMMA INNA RABBAKA LILLAZEENA 'AMILOO AS-SOO'A BIJAHAALATIN THUMMA TAABOO MIN BA'DI ZAALIKA WA-ASLAHOO INNA RABBAKA MIN BA'DIHAA LAGHAFOORUN RAHEEM

Yet surely your Lord, with respect to those who do an evil in ignorance, then turn after that and make amends, most surely your Lord after that is Forgiving, Merciful.

اس کے بعد تمہارا پروردگار ان لوگوں کے لئے جنہوں نے نادانی میں برائیاں کی ہیں اور اس کے بعد توبہ بھی کرلی ہے اور اپنے کو سدھار بھی لیا ہے تمہارا پروردگار ان باتوں کے بعد بہت بڑا بخشنے والا اور مہربان ہے۔

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ

INNA IBRAAHEEMA KAANA UMMATAN QAANITAN LILLAAHI HANEEFAN WALAM YAKU MINA AL-MUSHRIKEEN

Surely Ibrahim was an exemplar, obedient to Allah, upright, and he was not of the polytheists.

بے شک ابراہیمؑ ایک مستقل امّت اور اللہ کے اطاعت گزار اور باطل سے کترا کر چلنے والے تھے اور مشرکین میں سے نہیں تھے۔

شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهٖ اِجْتَبٰهُ وَهَدٰهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

SHAAKIRAN LI-AN'UMIHEE IJTABAAHU WAHADAAHU ILAA SIRAATIN MUSTAQEEM

Grateful for His favors; He chose him and guided him on the right path.

وہ اللہ کی نعمتوں کے شکر گزار تھے خدا نے انہیں منتخب کیا تھا اور سیدھے راستہ کی ہدایت دی تھی۔

Free to read, copy and share

وَاٰتَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ

WA-AATAYNAAHU FEE AD-DUNYAA HASANATAN WA-INNAHOO FEE AL-AAKHIRATI LAMINA AS-SAALIHEEN

And We gave him good in this world, and in the next he will most surely be among the good.

اور ہم نے انہیں دنیا میں بھی نیکی عطا کی اور آخرت میں بھی ان کا شمار نیک کردار لوگوں میں ہوگا۔

ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَّمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ

THUMMA AWHAYNAA ILAYKA ANI ITTABI' MILLATA IBRAAHEEMA HANEEFAN WAMAA KAANA MINA AL-MUSHRIKEEN

Then We revealed to you: Follow the faith of Ibrahim, the upright one, and he was not of the polytheists.

اس کے بعد ہم نے آپ کی طرف وحی کی کہ ابراہیمؑ حنیف کے طریقہ کا اتباع کریں کہ وہ مشرکین میں سے نہیں تھے۔

اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ

INNAMAA JU'ILA AS-SABTU 'ALAA ALLAZEENA IKHTALAFOO FEEHI WA-INNA RABBAKA LAYAHKUMU BAYNAHUM YAWMA AL-QIYAAMATI FEEMAA KAANOO FEEHI YAKHTALIFOON

The Sabbath was ordained only for those who differed about it, and most surely your Lord will judge between them on the resurrection day concerning that about which they differed.

ہفتہ کے دن کی تعظیم صرف ان لوگوں کے لئے قرار دی گئی تھی جو اس کے بارے میں اختلاف کررہے تھے اور آپ کا پروردگار روز قیامت ان تمام باتوں کا فیصلہ کردے گا جن میں یہ لوگ اختلاف کررہے ہیں۔

Free to read, copy and share

اُدۡعُ اِلٰی سَبِیۡلِ رَبِّکَ بِالۡحِکۡمَۃِ وَالۡمَوۡعِظَۃِ الۡحَسَنَۃِ وَجَادِلۡہُمۡ بِالَّتِیۡ ہِیَ اَحۡسَنُ اِنَّ رَبَّکَ ہُوَ اَعۡلَمُ بِمَنۡ ضَلَّ عَنۡ سَبِیۡلِہٖ وَہُوَ اَعۡلَمُ بِالۡمُہۡتَدِیۡنَ

UD'U ILAA SABEELI RABBIKA BIL-HIKMATI WAL-MAW'IZATI AL-HASANATI WAJAADILHUM BILLATEE HIYA AHSANU INNA RABBAKA HUWA A'LAMU BIMAN DALLA 'AN SABEELIHEE WAHUWA A'LAMU BIL-MUHTADEEN

Call to the way of your Lord with wisdom and goodly exhortation, and have disputations with them in the best manner; surely your Lord best knows those who go astray from His path, and He knows best those who follow the right way.

آپ اپنے رب کے راستے کی طرف حکمت اور اچھی نصیحت کے ذریعہ دعوت دیں اور ان سے اس طریقہ سے بحث کریں جو بہترین طریقہ ہے کہ آپ کا پروردگار بہتر جانتا ہے کہ کون اس کے راستے سے بہک گیا ہے اور کون لوگ ہدایت پانے والے ہیں۔

وَاِنۡ عَاقَبۡتُمۡ فَعَاقِبُوۡا بِمِثۡلِ مَا عُوۡقِبۡتُمۡ بِہٖ وَلَئِنۡ صَبَرۡتُمۡ لَہُوَ خَیۡرٌ لِّلصّٰبِرِیۡنَ

WA-IN 'AAQABTUM FA'AAQIBOO BIMITHLI MAA 'OOQIBTUM BIHEE WALA'IN SABARTUM LAHUWA KHAYRUN LILSSAABIREEN

And if you take your turn, then retaliate with the like of that with which you were afflicted; but if you are patient, it will certainly be best for those who are patient.

اور اگر تم ان کے ساتھ سختی بھی کرو تو اسی قدر جس قدر انہوں نے تمہارے ساتھ سختی کی ہے اور اگر صبر کرو تو صبر بہرحال صبر کرنے والوں کے لئے بہترین ہے۔

وَاصۡبِرۡ وَمَا صَبۡرُکَ اِلَّا بِاللّٰہِ وَلَا تَحۡزَنۡ عَلَیۡہِمۡ وَلَا تَکُ فِیۡ ضَیۡقٍ مِّمَّا یَمۡکُرُوۡنَ

WASBIR WAMAA SABRUKA ILLAA BILLAAHI WALAA TAHZAN 'ALAYHIM WALAA TAKU FEE DAYQIN MIMMAA YAMKUROON

And be patient and your patience is not but by (the assistance of) Allah, and grieve not for them, and do not distress yourself at what they plan.

اور آپ صبر ہی کریں کہ آپ کا صبر بھی اللہ ہی کی مدد سے ہوگا اور ان کے حال پر رنجیدہ نہ ہوں اور ان کی مکاریوں کی وجہ سے تنگدلی کا بھی شکار نہ ہوں۔

Free to read, copy and share

اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّالَّذِيْنَ هُم مُّحْسِنُوْنَ

INNA ALLAAHA MA'A ALLAZEENA ITTAQAW WALLAZEENA HUM MUHSINOON

Surely Allah is with those who guard (against evil) and those who do good (to others).

بے شک اللہ ان لوگوں کے ساتھ ہے جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا ہے اور جو نیک عمل انجام دینے والے ہیں۔

صَدَقَ اللّٰهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ۔

SADAQA ALLAAHU AL-'ALIYYU AL-'AZEEM.

Almighty God the most high speaks the truth.

اللہ بزرگ و برتر نے سچ فرمایا ہے۔

> Surah Bani Israeel (https://fzic.org/library/quran/17-bani-israeel-111-1090)
>
> سورۂ اسراء (https://fzic.org/library/quran/17-bani-israeel-111-1090)

Printed from https://fzic.org/library/quran/16-nahl-128-1089 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.